

Inhaltsverzeichnis

0. Einleitung	1
0.1 Problemstellung: «Namenpaare» und ihre Bedeutung	1
0.2 Räumliche Lage des Untersuchungsgebietes und Eingrenzung des Namenmaterials.....	4
0.3 Forschungsstand	8
0.4 Quellenlage und Quellenkritik	10
0.5 Methode und Aufbau der Arbeit.....	14
1. Terminologie	17
1.1 Die Begriffe «Doppelname» und «Namenpaar» in der Forschung.....	17
1.2 Die Begriffe «Doppelname», «Doppelform» und «Namenpaar» in vorliegender Arbeit.....	25
2. Typologische Systementwürfe in der Forschung.....	27
2.1 Typologischer Systementwurf von E. Kranzmayer.....	27
2.2 Typologischer Systementwurf von St. Sonderegger	29
2.3 Typologischer Systementwurf von W. Haubrichs	32
2.4 Systementwürfe von E. Eichler und A. Boileau.....	37
3. Katalogteil.....	43
3.1 Vorbemerkungen	43
3.2 Katalogteil – Schweiz	44
3.3 Katalogteil – Belgien.....	304
3.4 Vermeintliche Namenpaare	533
4. Typologie der Namenpaare am Beispiel der -(i)acum-Namen	537
4.1 Entlehnungspaare.....	538
4.1.1 -(i)acum-Entlehnungspaare ohne analogische Angleichung (mit Erstbeleg vor dem Jahr 1200).....	538
4.1.1.1 In Belgien	538
4.1.1.2 In Frankreich.....	540

4.1.1.2.1	Im Departement Nord	540
4.1.1.2.2	Im Departement Pas-de-Calais	541
4.1.1.2.3	Im Departement Moselle	549
4.1.1.2.4	Im Departement Meurthe-et-Moselle	552
4.1.1.2.5	Im Departement Haut-Rhin	552
4.1.1.2.6	Im Departement Bas-Rhin	554
4.1.1.3	Im Großherzogtum Luxemburg	554
4.1.1.4	In der Schweiz	555
4.1.1.5	In ndl. Limburg	557
4.1.1.6	Problemfälle	557
4.1.2	Genuine Übersetzungspaare oder Entlehnungspaare mit analogischer Angleichung?	557
4.1.2.1	-(i)acum/-ingen-Namenpaare	557
4.1.2.2	-(i)acum/-heim-Namenpaare	575
4.1.2.3	-iniacas/-ingahaim-Namenpaare	581
4.1.2.4	-(i)acum/-ingahofum-Namenpaare	585
4.2	Freie Namenpaare	585
5.	Kurzer Überblick über die Dialekte im Untersuchungsgebiet	587
5.1	Belgien	587
5.2	Schweiz	590
6.	Lautchronologie der Namenpaare	593
6.1	Romanische Lautentwicklungen	595
6.1.1	Romanische Palatalisierungen	595
6.1.1.1	Assibilierung von tj	595
6.1.1.1.1	Frühe Entlehnungsschicht	597
6.1.1.1.2	Spätere Entlehnungsschicht	598
6.1.1.1.3	Mehrfachentlehnung	601
6.1.1.2	Assibilierung von kj	603
6.1.1.2.1	Grundform mit tj oder kj ?	603
6.1.1.2.2	Grundform mit kj	605
6.1.1.3	Palatalisierung von dj	607
6.1.1.3.1	Entwicklung von $dj > dʒ > ʒ$	608
6.1.1.3.2	«Assibilierung» von dj	609
6.1.1.3.3	Erhaltung des Dentals der Gruppe dj	613
6.1.1.4	Assibilierung und hochdeutsche Lautverschiebung	614
6.1.1.5	Zur Datierung der romanischen Assibilierungen	615
6.1.1.5.1	Chronologischer Anhaltspunkt: i-Umlaut	616
6.1.1.5.2	Chronologischer Anhaltspunkt: 2. Lautverschiebung	618
6.1.1.6	Palatalisierung von ge , gi , ke und ki	620
6.1.1.6.1	Erhaltenes ge , gi , ke , ki in der «germanischen» Doppelform	621
6.1.1.6.2	Palatalisiertes ge , gi , ke , ki in der «germanischen» Doppelform	622

6.1.1.6.3	Erhaltenes <i>gi-</i> , <i>ge-</i> in der rom. Doppelform	623
6.1.1.6.4	Namenpaare auf <i>-maceria</i>	624
6.1.1.6.5	Namenpaare auf <i>-ingahaim</i>	626
6.1.1.6.6	Zur Datierung der Palatalisierung von <i>ke</i> , <i>ki</i>	628
6.1.1.7	Palatalisierung von <i>ga</i> und <i>ka</i> im Anlaut	630
6.1.1.7.1	Wechsel <i>k/g</i> in Namenpaaren	633
6.1.1.7.2	Lautverschobenes rom. <i>ka-</i>	637
6.1.1.7.3	Erhaltenes <i>ka-</i> und Lautsubstitution <i>g</i> für <i>k</i>	638
6.1.1.7.4	Späte Lehnsschicht	639
6.1.1.7.5	<i>ga-</i> in Namenpaaren	639
6.1.1.7.6	Chronologische Anhaltspunkte	639
6.1.2	Romanische Sonorisierungen	640
6.1.2.1	Sonorisierung und Verstummen der zwischenvokalischen Dentale	640
6.1.2.2	Sonorisierung von intervokalischem <i>-p-</i> und <i>-b-</i>	643
6.1.2.3	Sonorisierung von intervokalischem <i>-k-</i> und <i>-g-</i>	644
6.1.2.3.1	Frühe Lehnsschicht	645
6.1.2.3.2	Späte Lehnsschicht	645
6.1.2.3.3	Intervokalisches <i>-k-</i> in <i>-(i)acum</i> -Namen	645
6.1.3	Vokalisierung des <i>l</i> vor Konsonant	648
6.1.3.1	Namenpaare mit erhaltenem <i>l</i> ^{Kons} in der «germanischen» Doppelform	653
6.1.3.1.1	l-Vokalisierung in Entlehnungspaaren	653
6.1.3.1.2	l-Vokalisierung in Übersetzungspaaren	659
6.1.3.2	Entlehnungspaare mit l-Vokalisierung in beiden Doppelformen	662
6.1.3.2.1	<i>al</i> + Dental	662
6.1.3.2.1.1	Entlehnungspaare mit der Lautgruppe <i>-ald-</i> , <i>-alt-</i> (mit gallo-romanischer Basisform)	662
6.1.3.2.1.2	Entlehnungspaare mit der Lautgruppe <i>-ald-</i> , <i>-alt-</i> (mit germanischer Basisform)	662
6.1.3.2.2	Vokalisierung in der Lautgruppe <i>ul</i> , <i>ol</i> + Dental	664
6.1.3.2.3	Vokalisierung oder l-Verlust in beiden Doppelformen in der Lautgruppe <i>al</i> + Konsonant (außer Dental)	664
6.1.3.3	Namenpaare ohne erkennbare l-Vokalisierung	665
6.1.3.4	Chronologische Betrachtungen zur l-Vokalisierung	665
6.1.4	Romanisches <i>s</i> vor Konsonant	667
6.1.4.1	Vorschlags- <i>e</i> und « <i>s</i> impurum»	667
6.1.4.2	<i>s</i> vor Konsonant im Inlaut	669
6.1.4.2.1	Verstummen des <i>s</i> ^{Kons} in der romanischen Doppel- form gegenüber Erhaltung in der «germanischen» Doppelform	670
6.1.4.2.2	Fehlendes <i>s</i> ^{Kons} in der romanischen und deutschen Doppelform	671
6.1.4.2.3	Erhaltung des <i>s</i> ^{Kons} in beiden Doppelformen	671
6.1.5	Wallonische Diphthongierung	675

6.2	Lautentwicklungen im Germanischen, Deutschen und Niederländischen	676
6.2.1	Entwicklung von idg. <i>o</i> zu germ. <i>a</i> in Namenpaaren..	676
6.2.2	Die zweite oder hochdeutsche Lautverschiebung in den Namenpaaren	676
6.2.2.1	t- und p-Verschiebung in Namenpaaren	681
6.2.2.2	k-Verschiebung in Namenpaaren	685
	6.2.2.2.1 k-Verschiebung im Anlaut	685
	6.2.2.2.2 Problem der Graphien	685
	6.2.2.2.3 <i>k</i> nach Vokal beim <i>-(i)acum</i> -Suffix	699
	6.2.2.2.3.1 Zweite Lautverschiebung im Gentilnamen	702
	6.2.2.2.3.2 i-Umlaut im Gentilnamen	703
	6.2.2.2.3.3 Übernahme von romanisch <i>v</i> im Gentilnamen.	705
	6.2.2.2.4 k-Verschiebung im Inlaut bei den übrigen Entlehnungspaaren	708
6.2.3	Wechsel von <i>d/t</i> in Namenpaaren	708
6.2.3.1	<i>d/t</i> aufgrund der Medienverschiebung <i>d > t</i>	709
6.2.3.2	<i>d/t < germ. þ</i>	711
6.2.3.3	Problemfälle	713
6.2.4	i-Umlaut in Namenpaaren	715
6.2.4.1	i-Umlaut bei Entlehnungspaaren auf <i>-iacum, -iacas</i> ..	722
6.2.4.2	i-Umlaut bei Entlehnungspaaren auf <i>-ingen</i>	723
6.2.4.3	i-Umlaut bei Entlehnungspaaren auf <i>-ingahaim</i>	726
6.2.4.4	i-Umlaut bei den übrigen Entlehnungspaaren	728
	6.2.4.4.1 Primärumlaut (ohne Nexus <i>ar</i>)	728
	6.2.4.4.2 i-Umlaut im Nexus <i>ar</i> ?	729
	6.2.4.4.3 Sekundärumlaut	732
6.2.4.5	i-Umlaut in Übersetzungspaaren	732
6.2.5	Behandlung von romanisch <i>v</i>	733
6.2.5.1	Übernahme als ahd. <i>w</i>	734
6.2.5.2	Übernahme als ahd. <i>f</i>	734
6.2.6	Niederländische Lenisierung von germ. <i>f</i>	736
6.2.7	Entwicklung von romanisch <i>en</i> vor Konsonant zu deutsch <i>in</i>	738
6.2.8	Romanisches Final-s	738
6.2.8.1	Verbreitung der s-Namen im Untersuchungsgebiet ...	740
6.2.8.2	Zur Lautchronologie der s-Namen	744

7. Zusammenfassende Betrachtung.

	Siedlungsgeschichtlicher Aussagewert der Namenpaare am Beispiel der Schweiz	746
7.1	Geographische Voraussetzungen für die Besiedlung der Westschweiz	746
7.2	Geographische Verteilung der verschiedenen Namenpaartypen.	746

7.3	Ergebnisse der lautchronologischen Betrachtung im Hinblick auf die Besiedlungsgeschichte	766
7.3.1	Zweite Lautverschiebung und Siedlungsgeschichte ...	766
7.3.1.1	t-Verschiebung	767
7.3.1.2	p-Verschiebung	768
7.3.1.3	k-Verschiebung	770
	7.3.1.3.1 k-Verschiebung in <i>-(i)acum</i> -Namen	770
	7.3.1.3.2 k-Verschiebung in den übrigen Namenpaaren	772
7.3.2	d > t-Verschiebung	775
7.3.3	Weitere für die Lautchronologie	
	wichtige Lauterscheinungen in den Namenpaaren ...	781
7.3.3.1	Übernahme ins Alemannische vor dem	
	8./9. Jahrhundert	781
7.3.3.2	Übernahme ins Alemannische nach der Assibilierung	
	von <i>ke, ki</i> (nach dem 7./8. Jahrhundert)	782
7.3.3.3	Übernahme ins Alemannische nach dem	
	9. Jahrhundert	782
7.3.3.4	Rückentlehnungen	783
7.3.3.5	Lehnappellative	783
7.3.4	Siedlungsgeschichtliche Auswertung	
	der Abbildungen 59 und 60	784
7.4	Ergebnisse der Geschichtsforschung im Hinblick auf die Siedlungsgeschichte	787
7.5	Ergebnisse der Archäologie im Hinblick auf die Siedlungsgeschichte	792
7.5.1	Siedlungsverhältnisse im 5. Jahrhundert	792
7.5.2	Siedlungsverhältnisse im 6. Jahrhundert	794
7.5.3	Siedlungsverhältnisse im 7. Jahrhundert	795
	Addenda	800
8.	Abkürzungs- und Schrifttumsverzeichnis	801
9.	Index der Ortsnamen	843
10.	Index der rekonstruierten Lemmata	869